

Small is beautiful : du jazz bonheur



● Le jazz et la soul musique de Small is Beautiful ont charmé le public.

Cécile Andrault à la voix, Nelly L'Hénaff au piano, un duo qui répond au doux nom de « Small is beautiful ». Les deux complices, connues précédemment sous le vocable « Rêve orange », ont préféré cette nouvelle appellation qui exprime mieux le jazz et la soul music qu'elles servent avec talent. Vendredi soir, à l'Auberge du Pont, le public était sous le charme de ces demoiselles, partagées entre les standards et les compositions. L'univers de Billie Holiday ou de Duke Ellington revivait avec cette touche personnelle qu'elles savent maîtriser. Jeunes sans doutes, mais déjà riches d'une belle expérience : Cécile, après avoir créé un groupe

de rock, devint choriste, puis chanteuse dans un orchestre avant de s'ouvrir au jazz; Nelly, passionnée de piano dès ses premières années, « j'ai besoin d'en jouer chaque jour », a d'abord eu une formation classique, avant de s'orienter, elle aussi, vers la liberté qu'offre le jazz. Les deux amies ont ouvert, à Brest, La Luciole, un pôle d'enseignement des musiques actuelles, avec atelier d'éveil musical, un pôle chant et un instru-

Contact : 2, rue Pierre-Loti, Brest, tél. 02.98.45.72.10 ou 06.60.83.70.26; Internet : www.smallisb.com

INFOS-SERVICE

AUJOURD'HUI

Médecin, ambulances : tél. 15.
SNSM Cross Corsen : tél. 02.98.89.31.31.
Mairie : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, tél. 02.98.04.00.11; courriel : mairie.lannilis.m@wanadoo.fr mailto : mairie.lannilis.m@wanadoo.fr

Réservation des salles : de 11 h à 12 h, bureau fêtes et cérémonies, mairie annexe.

Office de tourisme : de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h.

Bibliothèque municipale : de 10 h à 12 h et de 16 h 30 à 18 h 30.

Trésorerie de Lannilis : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

Fnath (accidentés du travail et handicapés) : de 8 h 30 à 9 h 30, maison Gauliez.

Clic gérontologique (informations sociales pour les personnes de plus de 60 ans) : de 10 h à 12 h 30, maison Gauliez.

Consultation de nourrissons : Docteur Le Fort et Mme Grall, puéricultrice, de 9 h à 12 h, centre médico-social.

Correspondance locale : tél. 06.61.84.45.91; tél-fax, 02.98.04.94.03; courriel : dagornd@aol.com

SEMAINE DU GOÛT. Ce soir à 20 h 30, salle Yves-Nicolas, rencontre animée par Mme Stello, du Codes (comité d'éducation à la santé) et Mme Castel, psychologue, de Parentel, sur l'alimentation des enfants, petits et adolescents. Une occasion d'aborder l'aspect du contenu de l'assiette et les enjeux psychologiques qui sont autour des repas.

CENTRE DE LOISIRS FAMILLES RURALES DE LANNILIS. Les séances d'inscriptions pour les vacances de la Toussaint auront lieu le mercredi 18 octobre, de 10 h à 11 h 30, à la

maison de l'enfance. Renseignements au 02.98.37.21.27 ou sur le site Internet : perso.wanadoo.fr/clsh-lannilis.

ATELIER BÉBÉS LECTEURS. Jeudi 19 octobre, entre 9 h 30 et 11 h 30, à la bibliothèque, atelier destiné aux bébés et aux petits enfants gardés par les assistantes maternelles de Lannilis.

AGRICULTEURS. Vendredi 20 octobre, réunion d'information pour les anciennes, anciens exploitants agricoles et futur retraités à 14 h, salle Yves-Nicolas à Lannilis. Thème : la santé des retraités alimentation et hygiène de vie, animée par le Docteur Le Reun. MM. Hénaff et Abgrall, nouveau et ancien responsables de la commission des anciens exploitants de l'UDSEA, Confédération paysanne du Finistère, feront un point sur les retraites. Réunion ouverte à tous.

AMIS DE KERMARIA. Grande paela ouverte à tous vendredi 27 octobre, à 20 h, salle Yves-Nicolas, au profit des activités des résidents de la maison de retraite : spectacles, sorties, goûters à la crêperie, matériel pour l'atelier bricolage. Menu adultes, 11 €; enfants, 5 €. Réservation obligatoire au 02.98.04.02.55.

CROISÉE DES ABERS. En plus du jeu Pyramide, la section propose de découvrir le Rummikub lors des portes ouvertes des samedi 21 et dimanche 22 octobre. Il sera possible de tester les jeux avec les membres de l'association. Tous les mardis, de 17 h à 19 h, salle Lapoutroie (en face de la bibliothèque); renseignements au 02.98.04.81.48.

PARENTS D'ÉLÈVES DU GROUPE SCOLAIRE DE KERGROAS. Videgreniers, salle de Kergroas, dimanche 22 octobre, de 9 h à 18 h. Réservations et renseignements au 06.85.47.52.59.

Earl de Kervéguen : le départ de M.-A. Vigouroux à la retraite

Après 33 années d'activité dans les serres de l'Earl de Kervéguen près de la zone artisanale de Breignou-Coz, Marie-Ange Vigouroux vient de faire valoir ses droits à la retraite.

Marie-Ange Vigouroux a été embauchée en juillet 1973 et elle a commencé par faire des saisons, statut qui s'est transformé en CDI en 1978. L'Earl de Kervéguen est une entreprise familiale de la famille Labat qui a débuté en 1968 à Bourg-Blanc. Auparavant, la famille Labat avait une exploitation maraîchère à Saint-Marc, à Brest.

Exploitée actuellement par le fils, Gilles, l'exploitation s'étend sur 2 ha de serres de culture de tomates, production dans laquelle ils se sont spécialisés en 1987. Actuellement l'Earl Kervéguen emploie 10 salariés équivalent temps plein.



● Marie-Ange, entourée de ses collègues de travail, de Gilles Labat, son patron et de Philippe Martail, délégué du Comité d'entreprise des salariés agricoles (Cesa 29).

Marie-Ange Vigouroux s'est vu remettre les médailles d'argent et de vermeil des mains de Gilles Labat pour toutes ces années de travail. Elle a également reçu un

bon d'achat de 160 € des mains de Philippe Martail, délégué du Cesa 29 (Comité d'entreprise des salariés agricoles). Marie-Ange a élevé seule ses deux filles à la

suite du décès accidentel de son mari en 1980.

Elle occupera sa retraite au jardinage, à la marche, la lecture et surtout à ses six petits-enfants.

Dimanche, une foire aux jouets et à la puériculture contre la maladie d'Adisson

Dimanche 22 octobre, à la maison du temps libre, une foire aux jouets et à la puériculture est organisée par l'association « Les amis de Franck », au profit des malades atteints par la maladie d'Adisson. La maladie d'Adisson est une maladie rare due à une atteinte des glandes corticosurrénales conduisant à un déficit total en aldostérone et en cortisol. Dimanche, lors de cette foire aux jouets, on notera la présence de Joris Le Dain, un adolescent de 14 ans, originaire de Rédéné dont

la passion depuis l'âge de 5 ans est la réalisation de magnifiques aquarelles représentant des paysages, des animaux, des bateaux et bien d'autres sujets. Joris les exposera à la maison du temps libre de Bourg-Blanc dimanche, pour la foire; il ne vend pas les originaux de ses œuvres mais par contre, il en fait des copies sous différents formats, qu'il met en vente, sa façon à lui de soutenir l'association.

Il reste encore des places pour présenter des jouets ou des

affaires de puériculture.

Les portes seront ouvertes à partir

de 10 h jusqu'à 18 h. Renseignements et inscriptions au 02.98.49.14.01 ou 02.98.40.04.30.

Prix anniversaire ! Jusqu'au 20 octobre

JAMBON CUIT SUPÉRIEUR **3€95 le kilo**

TRANSFORMÉ EN FRANCE

PLAUBENNEC

ET IAR MOUSKETER

LANDÉDA

Bro et Nous : de la belle musique



● Claire Queleuennec, à la contrebasse, et Nolwenn Philippe, à la harpe, ont proposé un répertoire enlevé.

C'est une jolie surprise qu'a proposé dimanche, l'association Bro et Nous lors du concert donné dimanche dans la chapelle de Broënnou. La qualité et le niveau des artistes ont fait l'unanimité de la salle.

L'originalité, la technique, la particularité du son et l'imagination ont fait de cette heure et demie un délicieux moment.

Le duo Claire Queleuennec à la contrebasse, et Nolwenn Philippe à la harpe celtique, évoluait dans un style enlevé, référencé jazz. Quelques audaces

bien maîtrisées montraient à quel point ces instruments ont en eux des richesses insoupçonnées. Plus accoutumée à une expression calme et douce, l'oreille découvrait d'autres possibilités fort intéressantes.

Côté garçons, Gilles Houez à la cornemuse, et Alain Léon à la guitare, ont proposé un voyage musical dans les musiques du monde. Eux aussi ont offert des tonalités nouvelles, montrant l'universalité d'instruments dont ils connaissaient beaucoup de secrets. Bro et Nous est une association de quartier qui souhaite animer le secteur de Broënnou, et aussi œuvrer à la culture dans la commune.

AUJOURD'HUI

Mairie : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, tél. 02.98.04.93.06; courriel : mairie.landeda@wanadoo.fr

Correspondance locale : tél. 06.61.84.45.91; tél.-fax, 02.98.04.94.03; courriel : dagornd@aol.com

RÉVISION LISTES ÉLECTORALES.

Les demandes d'inscription sont reçues en mairie, toute l'année. Pour effectuer cette démarche, se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Les personnes domiciliées dans la commune et qui ont changé d'adresse doivent le signaler au service élections.

PLOUGUERNEAU

Laurent Segalen prépare un troisième ouvrage



● Laurent Segalen est venu à la rencontre de ses lecteurs.

En attendant l'édition de « Généalogie mortelle à Quimper », en novembre, Laurent Segalen est venu rencontrer, samedi matin, ses lecteurs dans le rayon librairie de l'Intermarché. Une occasion d'échanger sur ses deux précédents ouvrages où les gens croient reconnaître les lieux alors qu'ils sont créés de toutes pièces. Son

personnage Gaëtan Letrusel, détective privé, œuvre dans le Léon, dans le village de Kerbigot où un agriculteur a été découvert mort dans sa fosse à lisier : « Meurtre d'un Léonard », fait entrer dans un univers bien observé pour découvrir une intrigue étonnante.

Editions Astoure, collection Breizh Noir, distribué par Coop Breizh. Internet : www.laurent-segalen.com

SERVICE SOCIAL. Il sera fermé d'aujourd'hui au vendredi 20 octobre inclus. Durant cette période, le service de portage de repas à domicile reste joignable au 02.98.04.71.06.

COUPURE D'EAU. En raison de travaux sur le réseau, le service de l'eau procédera à une coupure de la distribution d'eau potable sur les secteurs de Kroz Thévazan, Camuel et Thévazan Vraz, aujourd'hui et demain entre 9 h à 17 h.

**Découvrez
le nouveau site
www.bretagne.com**